



В 9 ДНЯХ ДОВОКА ЗЕМЛІ

ЕДМОНТОН (Канада). — Летунні Вілі Пост і Геротта Геті прибули в Фейрбенкс в Алясці до Едмонтона в Канаді, перелетівши простір, довгий 1,400 миль, за 10 годин.

Тяго як з ковчегів, як летунні висіли з літаків. Маммо дощу очікувало їх яких 2,000 ентузіастів, що бігли їх повитати.

Обидва летунні перемучені, бо вже 7 днів у дощі і мало що спали. Тому не диво, що як тільки прибули голови в готель до подушок, сейчас заснули.

Передтим, заки пішли на відпочинок, говорили ще на радіо і інформували часописних репортерів про свою подорож. Какали, що лет через Сибір був небезпечніший ніж через Антлантийський океан.

Обидва летунні чуються дуже погано, бо по-бухали від гуків моторів. Забере багато часу, заки їх повернуть до нормального слуху.

Розмовляючи з репортерами, вони переглядали численну пошту, головню телеграмми.

З Едмонтоном полетять вже прямо до Нью Йорку. Коли вже піде далі гладко, то прилетять до Нью Йорку вночі з середи на четвер. Тоді ціла подорож довокла світа триватиме всього 9 днів, себто один день коротше, як це було ульяновану.

НЬЮ ЙОРК ГОТУЄТЬСЯ ДО ВЕЛИЧАВОГО ПРИНЯТТЯ.

НЬЮ ЙОРК. — Місто вже виготовило з послі-хром великий план величакового прийняття для летунні Поста і Геті по їх повероті до Нью Йорку. Один день буде призначений для летунні на відпочинок, а по відпочинку відбудуться паради, наділення відзначеннями і т. п.

ЯК ПОСТ СТАВ ЛЕТУНОМ.

НЬЮ ЙОРК. На прибуття летунні жде жінка Поста і Ф. С. Гол, багатий нафтар з Оклахоми, котрий фінансував лет Поста і Геті довокла світа.

Гол заявив, що він заінтересований летунством тільки з огляду на свою „малу дитину“, себто 24-літню, яка замінює, дочку, Миссис Віллі Мей Фейн з „Лонг Біч, Каліфорнія“. Заохочення дочку летунством, казав Гол, коштує його досі яких \$100,000.

Як він уже заінтересований летунством, прийшов до нього одного разу Вілі Пост і хотів стати в нього пілотовом. Пост розповів, що він був зайнятий на фермі, а потім при верченню нафти і там втратив око, був нездільним виконувати далі свій джоб, пішов шукати за іншим і в той спосіб став летуном.

Це оповідання зворушило Гола і він нанів Поста на службу. З того часу Пост не давав йому спокою з ріжними летунськими проектами, а між тим і з тим останнім проектом лет довокла світа, на що Гол вікні згодився і фінансував його.

8,000 МАЙНЕРІВ У ГОЛОДОВІМ ПОХОДІ.

ПІТСБґ. — Понад 8,000 майнерів і їх жінок вмишували до Пітсбґа з околиць, обнятих майнерським страйком. Похід мав на цілі зазначити сильну волю страйкарів відержати при страйку аж до біди.

Похід був зааранжований заходами „Нешенел Майнерс Юніон“. Страйкарі відбули теж вже, а то в Вест Парк, на яким ухвалено ріжні протестуючі резолюції.

ГУВЕР БЕРЕТЬСЯ ДО МАЙНЕРСЬКОЇ СПРАВИ.

ВАШИНґТОН. — Президент Гувер вислав до Джана Луїса, президента „Юнайтед Майн Воркерс оф Америка“, писмьом в яким потверджує одержання писмьа від Луїса, в котрім проситься уряд о інтервенцію в справі доведення до порозуміння між власниками копалень і майнерами.

Президент подає, що він зажадав від секретарів торгівлі і праці проектів щодо того, що може зробити уряд, щоб відвести до злагоди невинних відносин у вугільній промислі.

ЗА 8 ДНІВ СПЕКИ — 600 ЖЕРТВ У ЛЮДЯХ.

НЬЮ ЙОРК. — Спека не попускає. Наслідком спеки, яка вже тягнеться 8 днів, було в краю аж 600 смертних випадків.

В РЕНО БУЛО 416 РОЗВОДІВ ЗА МІСЯЦЬ.

РЕНО (Невада). — В травні для два розводів, місяць суди 331 розводів, а в червні — 416. Адвокати затирають руки, бо мають добрий бізнес.

ВІДЛІГЛІ ПЕРУ ВІД СВІТА.

ЛІМА (Перу). — В одній половині краю йде боротьба правительствених військ з повстанцями, а в столиці страйкують телеграфісти. Ніхто не знає, що в краю діється, ні нема належного контакту зі світом.

АМЕРИКАНЕЦІ І ГРОШІ.

ЛОС ЕНДЖЕЛЕС. — На конвенції „Нешенел Едьюкейшен Асоційейшен“ піднесено, що Америка виховує людину, котра має більше грошей ніж яка-небудь інша людина в світі. Америка має два рази більше чобіт ніж потребує; і стільки саме автомобілів. Все мириться тут матеріальними зверхніми мірами, згядяю грошем, і не диво, що люди стають рекетєрами. Тому, говорено на конвенції, треба вчити по школах іншого розуміння гроша.

ЗАМУЖНІ ЖІНКИ СТРАТЯТЬ РОБОТУ.

На висок міністра внутрішніх справ домінійний уряд Канади видав розпорядок, що би не приймають нових сід, а замужні жінки заступають поступенно іншими особами.

ПОВІРИВ У СОН І СТРАТИВ СІНА.

Д. В. Кенеді вийшов з дому до Белмонт і вночі приснився йому сон, що його одна дитина забита. Зажурений батько написав рано лист до жінки і просив, щоб вона зараз відписала, чи діти здорові. Жінка відписала, що всі діти здорові і дала листи чотирьохлітньому синові, щоб він відніс його до поштової скринки. Коли хлопчина переходив через вулицю, щоб кинути листи до скринки, наїхав на нього тяжкий трок і вбив дитину на місці.

СЕНТИМЕНТАЛЬНИЙ БАНДИТ.

До одного дому у Банкувері (Канада) закривав вночі бандіт. В помешканню спала стара жінка і дві дівчини. Бандіт через неосторожності пошпортився і збудив жінку, від якої зараз зажадав грошей. А що вони їх не мали, бандіт пошукав одну дівчину, перепросив кремь за нічну візиту і вітік ріжко вкіль.

БОЛЬШЕВИКИ ВЧАТЬСЯ ПО-ІСПАНСЬКИ.

Большевики мають великі надії, що хаос в Іспанії доведе до комуністичної революції. Тому то радянський уряд утворив в Ленінграді спеціальні курси іспанської мови, щоб 1,000 комуністів могли вийти до Іспанії для агітації.

РОЗСТРІЛЯЛИ АНАРХІСТА.

Римський суд засудив анархиста Михайла Шіпру на кару смерті через розстріляння за планований замах на Муссоліні. Підчас розправи він признався, що хотів убийти Муссоліні, а як головного ворога анархізму. Коли його арештували, він поранив трох поліцейських. Ізлучи на смерть, Шіпру одягнувся як на бал, і був до останньої хвилини спокійний. Присуд виконали 29 травня.

БОЖЕВІЛЬНИЙ БАРОН.

В австрійській місті Нордгаузені божовільний барон фон Гельдрайх і в присутії божовільних вийшов на базарю своєї вілли та стрільв 7 разів з револьвера до публіки. На шість не ранив нікого. Барона відвезли до дому божовільних.

КАР'ЄРА ДЕТРОНІЗОВАНИХ.

З Лондону пишуть, що бувший цісар Китаю, а тепер пан Пуї, що живе в тихім містечку Тінтіні, спровадив собі вчителів і хоче приготувити до кар'єри оперового співака.

СЛУЖНИКИ ВБИЛИ СВОЮ ПАНО.

В німецькій місті Ліпінгах 20-літній служниця Гільда Арнольд з Берліна застріляла жінку поштового урядовця Менцеля, в якого не служниця служила. Сталося це в місті, тому, що господарка закидала її служницю крадіж біжутєрів і оголошала це в пресі, а виявилось, що що біжутєрю вкрадіть хтось інший.

УСПІХІ БЕЗБОЖНОЇ ПРОПАГАНДИ В РОСІЇ НЕВЕЛИКІ.

Повстає багато сект, виривають пророки, які віщують далекий прихід Христа. Тепер, кажуть, папує в Росії антихрист. Та є остання тисячка. Антихристів буде конєць, приїде Христос: буде судити живих і мертвих. Таких пророків повно, головню в угайних і рудоконних заводах Донецького басейну.

ФАБРИКА ФАЛЬШИВИХ ГРОШЕЙ НА КЛАДОВИЩІ.

Поліція арештувала в Соснічіві коваля Катерського, якого жінку, в якого мешканню найшли 6,000 штук фальшивих 10-золотових банкнотів. Катерський уряди собі був фабрику на місцевому кладовищі, там знайдені кіліш та інші приладдя.

ВИНАХІД ШЕВЦЯ.

З Будапешту повідомляють, що шевць Волф з Уйкешке опантувану винахід огрівання черевиків при помочі електрики. Винахід цей має лічити ревматизм, перестуду і т. д.

ТРОХСЛІТНІ РОКОВИНИ ФРАНЦУСЬКОГО ПРЕСИ.

Французька преса обходила цими днями 30-літні роковини свого існування. Саме 30 травня 1631 р. себто 300 літ тому, появилася в Парижі перше число французького часопису п. н. „La gazette“. Першим редактором цього часопису був лікар Теодор Рено. Один примірник цього часопису знаходиться в париській народній бібліотеці.

БЕРНАРД ШОВ ДОГОВОРІВСЯ.

Бернард Шов на одних зборах у Вестені промовляв на оборону безробітних і бідаків, що нападла на них, що в ту пору, коли стільки людей в Англії голодують, вони їдять автомобілями на прогулях, та забили і до театрів, замість тихи автомобілі везти для голодних хліб та перевозити хорих до лікарні. Бернард Шов скінчив свою промову словами: „Ось тепер, як ми говоримо, серед цих домом стоять розкішні автомобілі; якби їх продати, то безробітні мали би що їсти“. Кількох безробітних сунули краді і хотіли вийти з салі та знищити автомобілі. Тоді Бернард Шов усміхнувся і кликнув: „Панове, не нападате на автомобілі перед цим домом, бо найкращий між ними це мій автомобіль!“

СЕНЗАЦІЙНЕ САМОВБИВСТВО У ВІДНІ.

У віденській лічній лікарні жінка багатого купця, Лівія Штабі, якої чоловік живе в Америці великі підприємства. Вона була хора на туберкульоз легенів. Одної безсонної ночі вона до ліжка читала книжку, потім підпала до вогню і скокнула з другого поверху на вулицю. Другого дня вона померла.

ВІЙНА ЗІ ХРУЩАМИ.

На Мадридській цієї весни хрещі розмовлялися так, що загрожують розсмішувати світо. Тому уряд оголошує відказ з хрещами і платити 15 сотків за кількома зловерних хрещів. В самих околицях Деліана зловили шістьма літні 15-місячні хрещі і заробили на тім чимало.

ВБИЛИ ПОЧТОВОГО ПІСЛАНЦЯ.

Дня 30 травня, в год 16. вбито на лісовій стежці в Дібриніві (пов. Рогатин) поштового післанця, Миколу Джулинського зі Стратина. Забрало 200 золотих, і що було в американських листах та інші посланки для поштової агенції в Стратині. Ведуть слідство.

Вже кілька годин після вкриття вбивства поліція арештувала одного з убивників, Владислава Кіжницького зі Загайців, пов. Підгайці. При нім знайшли майже всю забрану в почтаря готівку. Опрішкор купив був собі за ограблєннє гроші його одяг, який мав при собі, як його арештували. Кіжницький признався до вбивства та виявив спільника. Почтвий уряд у Стратині не обржавує ще, скільки бандіти вкрали грошей. Спільник Кіжницького, Ів. Януш, утік, та поліція сподівається зловити його.

УБИЛИ ВЧИТЕЛКУ НА СЕЛЯНСЬКИМ ВЕСЕЛЛІ.

В селі Пашах, пов. Ченстохов, один селянин женив сина і запросив на весілля багато гостей, між ними вчительку О.сину Янушіву. Підчас забави підлітний парубок Збройкевич, що собі подобав вчительку, що почав намовляти її піти з ним над ріку на любовну стрічу. Вчителька не згодилася, а паний адоратор вистриб до неї з револьвером і вбив її. За це вбивство Збройкевича засудили на рік в'язниці.

ЖЕРТВИ КУПЕЦІ.

У Зимній Волі (біля Львова) у ставі „Стриховець“ заховті плавають 21-літній красець з Львова, Давид Бренер, бо бачив, як інші плавають. А що не вмів плавати, зробив собі з шувару ланкиви, обв'язався ними та пувстився на середину ставу, де вода глибока кілька метрів. Він утонув. Бренер оженився томі рік. Як Бренер тоном, була на березі його жінка. Коли він зник й з очей, вона не звертала на це спеціальної уваги. Шойво пізніше один з тих, що купалися, натрапив на діні на тіло й сичив крик. Після довшої пошукавки добули Бренера неживого. Лікар ствердив, що Бренер помер наслідком серцевого удару. — В Суховолі (пов. Городок біля Львова), потонув 18-літній Ст. Лазорко, тупоумий. Він не вмів плавати, а пувстився на глибоку воду.

ДИМІСІЯ КАТА.

Французький кат Дайблер, якого називали „містем гільотини“, подався до димісії. Він впродовж 50 років був катом і за той час відрубав 242 голови заочинців, найбільше підчас війни. Його батько був також катом і передав свою професію синові, а Дайблер назначив своїм наслідником зятя. Дайблерові визначили пошану пенсію і він житиме на пенсії, де купув собі дім і город.

КАТАСТРОФА ПІД РОСТОМ.

Поїзд, що їдучи з Москви, доїжджав до Ростова, вискокнув з шин і кілька возів скотилася в ясну. У катастрофі згинуло 6 осіб і 23 особи були поранені. Задогадують, що поїзд вискокнув через те, що контролерів замінив саботажники зрівдали шини.

ЗАСУДИЛИ БУВШОГО ПОСЛА МАКСИМОВИЧА

ПРОТИ НЬОГО СВИДЧИВ ЛІШЕ ПОЛІМАЙ ТА БУВШИЙ ЛЕГІОНЕР. ЗАСУДИЛИ ЗЛОГАДНИХ ЧЛЕНІВ УВО.

ЛЬВІВ (Західна Україна). — 10 червня закінчилися в Самборі розправи проти бувшого посла Антона Максимовича, якого прокуратор обвинувачував у головному зрадї, та в підбурюванні проти спокою. Зі сторони прокуратора були лише два свідки: один потерпучковий, а другий бувший легіонер.

Свідків зі сторони оборони було п'ять селян, що були на воцї, та о. Городиский, 50-літній священник, що голувовував на воцї. Ці свідки точно переказали промову обвинуваченого, в якій не було нічого такого, що давало б підтєрку до потягнення до суду бувшого посла Максимовича. Між тим свідки зі сторони прокуратора не могли навіть коротко передати змісту промови. На всі запити судді, відповідно заздалеки, вони відповіли притякувачем.

Всєх тїх суд засудив бувшого посла Максимовича на кару строгого арешту три місяці.

Перед судом присяглих у Бєрєжанах закінчилися судово розправа проти трох молодих Українців, яких поліція та прокуратор обвинувачували в злочині головної зради за підпал, нібито по наказу УВО. Обвинувачення прокуратора спиралося на зізнання арештованих на поліції, які вони поробили, як заявили в суді, фальшиво, під примусом тяжких поліційних побитєв.

Багато свідків зі сторони оборони яєно доказували невинність обвинувачених. Та їх мало слухали в суді. Не звернули в суді уваги на зізнання свідка, судді підгайського повіта, Рудницького, що провадив початкове дохочення проти обвинувачених. Він на суді заявив, що забув записати до протоколу заяву підсудного Мізерного, що підсудний до вини не почувується.

На основі вироків присяглих суд видав свій за суд на три роки тяжкої в'язниці Мартиню Мизєрному, на два роки такоїж в'язниці Ярославови Лапачови, а Дмитра Посуныка звільнено від вини й карі.

АРЕШТИ У ЛЬВОВІ.

ЛЬВІВ (Західна Україна). — В зв'язку з убиством студента Бережницького поліція переводить арешти серед української молоді у Львові. Арештовано кількох гімназійних учнів та семінарїстів, проти яких поліція старється вишукати обвинувачення в приналежності до УВО та в приналежності до терористичного акту, докананого Мишиком.

БОЛЬШЕВИКИ ГАРАНТУЮТЬ НЕДОТОРКАНІСТЬ ПОЛЬЩІ.

ПАРІЖ (Франція). — Вияснюється, що большевики ведуть переговори з Францією не лиш економічно-торговельного характеру, але й політичного. З певних жєрєд подають, що радянська Росія має підписати з Францією спеціальний договір про ненападання на Польщу й про недоторканість польських кордонів.

ПАЛАТА ПІДТРИМУЄ ЛЯВАЛА.

ПАРІЖ (Франція). — Палата послів 197 голосами проти 5 одобрила становленє уряду супроти пропозиції президента Гувера про мораторію міжнародних боргів. Палата також домагається збереження плану Йонга й виконання його Німецькою в бїжучому році в частині, яка має бути виконана без ніяких астерезєвєн.

Більшість промовців різко нападала на міжнародно політику Америки та на зміну тактики, що привела Америку до безпосереднього втручання в європейські справи.

ІТАЛІЯ ВЖЕ ПЕРЕВОДИТЬ МОРАТОРІЦЮ.

РИМ (Італія). — Італійське правительство повідомило державі, що мають сплачувати свої борги, щоб вони здержалися від своєї сплати нерогових рат Італії, поки остаточно не буде полагодження справа мораторіє. Це торкається Німеччини, Австрії, Угорщини й Болгарії.

Отже італійське правительство вже почало переводити в життя предложєння президента Гувера.

СМЕРТНІ ПРИСУДИ НА ХОРВАТІВ.

ЗАГРЕБ (Югославія). — Суд засудив на кару смерті двоє молодих Хорватів, яких разом з іншими 15 обвинувачено за терористичні акти в Хорватії, що виявилися в убивстві редактора хорватської газети, котрий піддержував диктатуру в Югославії, а також в убивстві двох поліційних агєнтєв, висадження в повітря залізничних мостів і т. п.

Перед суд було поставлено 22 Хорватів. Від вини й карі звільнили п'ятьох. Крім засуджених на смерть інших 15 засуджено на довшогітню в'язницю кару.

ДІДІ БАБА ДІВЧИНА БІЛЯВКА

Що тільки вийшла нова рекорда під заголовком: Діді Баба - Дівчина Білявка. Відспівав з акомп. оркестри пародий співак Теодор Свистун.

В день по весілі, відспівав Еуген Жуковський в супроводі оркестри. "Козак Сандигурський" і "Полька Молдавська", відіграв Михайло Томас. "Три шляхи" і "Шумить, гуляє дібровонька", відіграв Теодор Свистун.

Також вийшли на днях це отсі нові рекорди: 27270 Коломийка Любова, Дивується мені люди. 27271 Перед щодом, Мій чоловік не паніш. 27250 Пісня Сироти, часті 1 (Пісня Сироти, часті 2).

27251 Пісня Сироти, часті 2 (Пісня Сироти, часті 1). 27248 (Супро мей, супро). (Прощаюсь діляно з тобою). 27240 (Рекорда бандристи Емля).

27235 (Дівоча відома, Як поїду з кінями на ніч). 27233 (Ой ти, Любо, мій коханий). 27227 Тернопільська коломийка. 27238 (Ой у Львові на ринку, Гейм зелененький - Хор).

ТАНКИ АВРАМЕНКА

27251 (Журавель Весільний, число 1). 27252 (Архан Колонийський, число 3). 27253 (Заворожський Герц, число 5).

ДОБРЕ ПРОДАЮЧАСЯ, ПОПЕРЕДНО ВИДАНІ РЕКОРДИ:

27210 Ендор Борар. 27209 Баламуты. 27208 Баламуты, Потурі. 27207 Богатіє весілля, часті 1 і 2. 27206 Богатіє весілля, часті 1 і 2. 27205 Богатіє заручини. 27204 Боже, Боже, що то єсть. 27203 Циганське весілля, часті 1 і 2. 27202 Нотариатський рожек смутний. 27201 Чумах. 27200 Дарювання. 27199 Десь був, Янічку, десь був до рани.

Всі рекорди з перелюком по 75 цт. Не платіть більше. Ми до кожного замовлення ще додамо голки, що найліпше грають. За всіма замовленнями завжди пишуть:

SURMA BOOK-MUSIC CO., 103 Ave A, New York, N.Y. MEJHI 6-тоу 1-7-моу УЛЦІНО. DRY DOCK 3752.

ПРОТОКОЛ

В РІЧНОГО ЗАСІДАННЯ ГОЛОВНОГО УРЯДУ У. Н. СОЮЗУ, яке відбулося на днях від 16. до 20. лютого 1931 р. (Продовження).

Д-р Клодницький в довільній промові пропонує ухвалення суми \$5,000 на пропаганду за приєднання молодіжні. Т. Михальчук признає, що виводи о. д-ра Клодницького є логічними і зовсім безсумнісними. Признає, що назначена сума \$5,000 зовсім не була би заведана на осигнення такої цілі.

Одтак стверджує, що від назначення суми до осигнення цієї дуже далека дорога, та що ухваленню суми вилати, а цілосигнати - то не одне і те саме. Він певний, що така ухвала і її проголошення осигнення цілі не поспособить, а навпаки може багато пошкодити. Радить вперед зробити роботу, заплатити за неї те, що легально можна і належиться; осигнути цілі, а потім виказати коштом вилатку. В такий спосіб видаток буде більшою суми мусить бути оправданий і кожному зрозумілий. Протривати ухваленню суми і загаломним призначенням на кампанію, без визначеного сказання, кому, скільки і за що, та без попереднього одобрення цілого плану такої кампанії.

О. д-р Клодницький заявляє, що і йому не ходить о ухвалу суми на покриття коштів; та коли признається, що всякий кошт акції за приєднання молодіжні буде оправданий, то він ставить внесення, щоб ухваленню такої акції вести аж до осигнення цілі, після чого, як екзекутивний комітет узнає за відповіди. І. Каштанюк звертає увагу, що на це не потрібно аж ухвали річного засідання, бо це належить до статків і передбачених статуту обов'язків екзекутивного комітету. Дійшло до того, що головна канцелярія і без спеціальних доручень від екзекутивного комітету провадить в тім напрямку провадити. Ухвалили потрібні лише статки, коли з акцією є отримувати спеціальні вимоги, або коштів. Вистачить отже, коли домагання кампанії одобриться і поцілившись як директивну.

Вітак на пропозицію год. президента розпочато дискусію над справою проголошення в органі ріжних звітів і колект на народні цілі з поданням списку жертводавців. Аж до нього доходять скарги, що "Свобода" відмовляється проголошувати такий матеріал, хоч інші газети помістили. Заявляє, що ця справа повинна бути вирішувана не раз передискутована та щоб всі знали, чого мають присуджуватися. Він особисто, вважає, абсурдом друкувати дрібні жертви, тай по всіх газетах, бо те доводить до того, що неперть, що ми проголошуємо жертвою, зовсім не походить з жертвенності, але з бажанні багати своє ім'я відрукуванням. Це доводить вже й до того, що й при виданку вичувати жертвенності в суті річчє є таке важке, як сама жертва. Часто можна почути аргумент: "дайте кождра, а вже ми будемо в газетах". Це ж до певної міри закоринлось так, що враз відмовились від виконання, а то й погрози. Дійшло до абсурду, бо з претенсіями на такі проголошення звітів і жертводавців годосється вже на лише "дає", але й нечелю.

Другий великий BUS RIDE до LONG BRANCH. Товариство СІМ ІМ. ДМИТРА ВІТОВСЬКОГО. В СУБОТУ, ДНЯ 4-ГО ЛПНЯ (JULY) 1931 РОКУ. Босніс виїжджають точно в годині 8-ми раню від 249 COURT STREET (стара церква). - Тикети по \$1.00.

В ГДНІНІ АМЕРИКА

Подорожуйте до рідного краю БЕЗ ЗМІНЮВАННЯ КОРАБЛІВ з Нью Йорку впрот до ГДНІНІ.

ДРУГІ ВІДЗІДІ: S.S. "POLONIA" 2-го ЛПНЯ. S.S. "KOSCIUSZKO" 9-го ЛПНЯ. S.S. "KOSCIUSZKO" 1-го СЕРПНЯ.

Польські паспортні і віза ДАРЕМНО. Поспільні потяги з Гдні до всіх частей Східної Європи. Обширні і вигідні кабіни. Богато доброї поживи.

Пішіть до своїх льокальних агентів або до GYDNIA AMERICA LINE (Formerly Baltic America Line) 8-10 BRIDGE STREET, NEW YORK, N. Y.

316 SO. DEARBORN STREET, CHICAGO, ILL. UNION TRUST BUILDING, PITTSBURGH, PA. 110 STATE STREET, BOSTON, MASS.

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКІ КНИЖКИ І ГАЗЕТИ БО ЧАСТЕ ЧИТАННЯ ВЕДЕ ДО ПРОСВІТИ. А ПРОСВІТА - СЕ СИЛА ПІШЬТЕ ПО НАЙВІДПОВІДНІШІМ ЦІННИМ КНИЖКОМ. "СВОБОДА". 51-83 GRAND ST. (P. O. Box 346) JERSEY CITY, N. J.

на бути друкована по всіх газетах коштом, перевищаючи її. Це бо доводить до того, що неперть, що ми проголошуємо жертвою, зовсім не походить з жертвенності, але з бажанні багати своє ім'я відрукуванням. Це доводить вже й до того, що й при виданку вичувати жертвенності в суті річчє є таке важке, як сама жертва. Часто можна почути аргумент: "дайте кождра, а вже ми будемо в газетах". Це ж до певної міри закоринлось так, що враз відмовились від виконання, а то й погрози. Дійшло до абсурду, бо з претенсіями на такі проголошення звітів і жертводавців годосється вже на лише "дає", але й нечелю.

(Далі буде).

УВАГА! НЮАРК, Н. Д.Ж., І ОКОЛИЦІ! УВАГА!

ДРУГИЙ ВЕЛИКИЙ BUS RIDE

ДО LONG BRANCH. Товариство СІМ ІМ. ДМИТРА ВІТОВСЬКОГО. В СУБОТУ, ДНЯ 4-ГО ЛПНЯ (JULY) 1931 РОКУ.

Босніс виїжджають точно в годині 8-ми раню від 249 COURT STREET (стара церква). - Тикети по \$1.00.



Подорожуйте до рідного краю БЕЗ ЗМІНЮВАННЯ КОРАБЛІВ з Нью Йорку впрот до ГДНІНІ.

ДРУГІ ВІДЗІДІ: S.S. "POLONIA" 2-го ЛПНЯ. S.S. "KOSCIUSZKO" 9-го ЛПНЯ. S.S. "KOSCIUSZKO" 1-го СЕРПНЯ.

Польські паспортні і віза ДАРЕМНО. Поспільні потяги з Гдні до всіх частей Східної Європи. Обширні і вигідні кабіни. Богато доброї поживи.

Пішіть до своїх льокальних агентів або до GYDNIA AMERICA LINE (Formerly Baltic America Line) 8-10 BRIDGE STREET, NEW YORK, N. Y.

316 SO. DEARBORN STREET, CHICAGO, ILL. UNION TRUST BUILDING, PITTSBURGH, PA. 110 STATE STREET, BOSTON, MASS.

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКІ КНИЖКИ І ГАЗЕТИ БО ЧАСТЕ ЧИТАННЯ ВЕДЕ ДО ПРОСВІТИ. А ПРОСВІТА - СЕ СИЛА ПІШЬТЕ ПО НАЙВІДПОВІДНІШІМ ЦІННИМ КНИЖКОМ. "СВОБОДА". 51-83 GRAND ST. (P. O. Box 346) JERSEY CITY, N. J.

СЛАБІ РАДІО-ЛІМПИКИ



КОЛИ ЛІМПИКИ У ВАШІМ РАДІО. Р. С. 201 Ab. Amplifier \$1.80. R. S. 271 A Amplifier \$1.80. R. S. 220 A Amplifier \$1.80.

Як Вам треба апарат, то зайдіть або напишіть до нас, а будемо часом обговорити.

ПІШУЧІ МАШИНИ

Ми маємо склад нових американських пишучих машин по \$15.00. Репінгтон Поліграф \$47.50.

Також діємо на салати. НАЙНОВІШЕ RCA VICTOR РАДІО

за \$69.50 З ЛІМПИКАМИ.

МАЄТЕ СТАРИЙ ФОНОГРАФ?

хочете щоб він новий, купіть го, лосіоніс (Сара Басс) Елсона. Шлях \$2.25 (ціна \$12.50). 25 різних книжок-буклет, буде що читати на шпіль річ...

НОВІ УКРАЇНСЬКІ НОТИ:

200 Писень на півно 2.50. 300 Танців (міжнародних) 2.00. 128 Писень і танців на скрипку 2.00. 34 Писень на скрипку, Гайворонського, на півно Засистали Козаченьми, співаниці...

BOOK & MUSIC CO., 103 AVENUE A, NEW YORK, N. Y. (bet. 6 & 7 Sts.)

Сутані і Учителі.

На Далекому Сході на якому-то острові голландської архіпелігу сутані зам звичай, що коли до нього приходив якийсь в'їзський, писався його; "Брапа Битанг" (скальки зірок?), потім скільки віззак (ордерів). Коли на авіаційно прийшов звичайний смертський, писався іже: "Брапа анак?" (скальки дітей?). І зараз порівнявши скальки дітей із величезним числом своїх дітей.

Та сталося, що в сутанійній резиденції, настановили учителя для голландсько-індійської школи. До того будинок учителя, що саме приїхав з Голландії. Він у практиці знав мову, яку йому дуже мала. Приїхав до сутани на авіаційно в чорному одязі. Сутані сидів у своєму золотому "топі" (капелюсі). Подав руку вчелі: "І я подумав: "Нікого не обраду!" Тому зараз зачав від другого питання: "Скальки дітей?" Учителі подумав, що сутані цкавляється голландсько-індійською школою, тому відповів: "Ліма шило, деїанг" (Післядесять місяців). Сутані зрівняв зі свого престолом криєся, злінув переліком і неспокійно вичелі та скільки злихувики: "Сам аміл півніз гуджук, саджак" (а я маю гуджук, саджак) (визначив). Мовчав учитель пізніше поспівався, чому сутані так скоро відпустив його зі свого "кратон" (палати).

ПРИБІВ ОГОЛОШЕННЯ

ПОШКОЮ своїх дітей Марії Шварцко, поховати з Буськом, нов. захоронка. 20 кіт нов. захоронка до Канді. Брати Лесі і Матвій хотів і вилити. Хто їх знає про це, або знає про яку заповідь, пишіть до: WASYL ZALACHOSKI, 622 E. 11th St., NEW YORK, N. Y.

Д-Р ЮРІЙ АНДРЕЙКО

УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР, ХІРУРГ. 153 AVENUE B, NEW YORK, N. Y. (ALGONQUIN 9. 11th Av.)

Тел. ALGONQUIN 4-8625. Ураховні години: раню від 10 до 11, ввечір від 6 до 8, а вночі після умоти.

Dr. SIMON BLOOM

Спеціаліст на умі, носі і горла. 1530 SHERIDAN AVE. NEW YORK. Години роботи: 9-11 раню. Телефон гора міста: ALLEGHEY 5-5821. 83 EAST 7th ST., NEW YORK, N. Y. Години роботи: 22 годю, 6-12 годю. Телефон долина міста: ORCHARD 2-2911.

Dr. M. SMITH

перелік всіх офіс на члшо 9 LIVINGSTON PLACE, NEW YORK CITY. 116th Street (с. 318 East) впроті новий шпиталі маси. 114 Ave. I. Stuyvesant Park. Telephone: STUYVESANT 5765.

ФАРМИ НА ГОДІВНО КУРЕН.

ГОТОВЕ. Купити курені міста в Н. Джерсі. 15 кімнат з всіма устаткуваннями: ванни, туалет, радіо, холодильник, 2 туалети, 2 ванни, великий садок з плодотворною ґрунтою і джерело води. Факс. Ціна \$15,000, повна оплата. 1 мілер землі, великий садок, перелік всіх офіс на члшо 9 LIVINGSTON PLACE, NEW YORK CITY. 116th Street (с. 318 East) впроті новий шпиталі маси. 114 Ave. I. Stuyvesant Park. Telephone: STUYVESANT 5765.

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК. ЗАПІНІАЄСЯ ПОХОРОНАМИ І ПІСКОПОСКОМ. NEW YORK І ОКОЛИЦІ. Tel.: Orchard 4-2568. NEW YORK CITY. 129 E. 7th STREET.

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК. ЗАПІНІАЄСЯ ПОХОРОНАМИ І ПІСКОПОСКОМ. NEW YORK І ОКОЛИЦІ. Tel.: Orchard 4-2568. NEW YORK CITY. 129 E. 7th STREET.

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК. ЗАПІНІАЄСЯ ПОХОРОНАМИ І ПІСКОПОСКОМ. NEW YORK І ОКОЛИЦІ. Tel.: Orchard 4-2568. NEW YORK CITY. 129 E. 7th STREET.

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК. ЗАПІНІАЄСЯ ПОХОРОНАМИ І ПІСКОПОСКОМ. NEW YORK І ОКОЛИЦІ. Tel.: Orchard 4-2568. NEW YORK CITY. 129 E. 7th STREET.

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК. ЗАПІНІАЄСЯ ПОХОРОНАМИ І ПІСКОПОСКОМ. NEW YORK І ОКОЛИЦІ. Tel.: Orchard 4-2568. NEW YORK CITY. 129 E. 7th STREET.

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК. ЗАПІНІАЄСЯ ПОХОРОНАМИ І ПІСКОПОСКОМ. NEW YORK І ОКОЛИЦІ. Tel.: Orchard 4-2568. NEW YORK CITY. 129 E. 7th STREET.

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК. ЗАПІНІАЄСЯ ПОХОРОНАМИ І ПІСКОПОСКОМ. NEW YORK І ОКОЛИЦІ. Tel.: Orchard 4-2568. NEW YORK CITY. 129 E. 7th STREET.